



No. 72

N° 72

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 22, 2015

Mercredi
22 avril 2015

1st Session,
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 6, An Act to enact the Infrastructure for Jobs and Prosperity Act, 2014.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi édictant la Loi de 2014 sur l'infrastructure au service de l'emploi et de la prospérité.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 14, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Motion for time allocation of Bill 80, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act and the Animals for Research Act with respect to the possession and breeding of orcas and administrative requirements for animal care.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 51

Albanese	Delaney	MacCharles	Naqvi
Anderson	Dhillon	Mangat	Oraziotti
Baker	Dong	Martins	Potts
Balkissoon	Duguid	Matthews	Qaadri
Ballard	Flynn	Mauro	Rinaldi
Berardinetti	Fraser	McGarry	Sandals
Bradley	Gravelle	McMahon	Sergio
Chiarelli	Hoggarth	McMeekin	Thibeault
Colle	Hoskins	Meilleur	Vernile
Coteau	Hunter	Milczyn	Wong
Crack	Jaczek	Moridi	Wynne
Damerla	Kiwala	Murray	Zimmer
Del Duca	Kwinter	Naidoo-Harris	

NAYS / CONTRE - 39

Armstrong	Gretzky	Mantha	Singh
Arnott	Hardeman	Martow	Smith
Bailey	Harris	McDonell	Tabuns
Bisson	Hatfield	Miller <small>(Hamilton East-Stoney Creek)</small>	Thompson
Clark	Hillier	Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small>	Vanthof
Fife	Horwath	Munro	Walker
Forster	Hudak	Nicholls	Wilson
French	Jones	Pettapiece	Yakabuski
Gates	MacLaren	Sattler	Yurek
Gélinas	MacLeod	Scott	

And it was,

Ordered, That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 80, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act and the Animals for Research Act with respect to the possession and breeding of orcas and administrative requirements for animal care, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy; and,

That the Standing Committee on Social Policy be authorized to meet on Monday, May 11, 2015, from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 80:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- Witnesses are scheduled on a first-come first-served basis; and
- Each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- The deadline for written submissions is 6:00 p.m. on Monday, May 11, 2015; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 2:00 p.m. on Thursday, May 14, 2015; and

That the Committee be authorized to meet on Monday, May 25, 2015, from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill;

On Monday, May 25, 2015, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, May 26, 2015. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Social Policy, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

The House recessed at 11:55 a.m.

À 11 h 55, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

Mrs. Mangat assumes ballot item number 46 and Mr. Balkissoon assumes ballot item number 60.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 90, An Act to proclaim Meningitis Awareness Day. Mr. Yakabuski and Ms. Naidoo-Harris.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 90, Loi proclamant le Jour de la sensibilisation à la méningite. M. Yakabuski et M^{me} Naidoo-Harris.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Moridi,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 46 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Moridi,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour le billet de député numéro 46 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

PETITIONS

PET scans (Sessional Paper No. P-8) Ms. Fife.

Global Adjustment charge (Sessional Paper No. P-18) Mr. Fedeli.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mr. Delaney and Mrs. McGarry.

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) Mr. Wilson.

CPR training for school employees and volunteers (Sessional Paper No. P-139) Mrs. McGarry.

16 and 17 year olds and Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-147) Mr. McDonell.

Ontario Northland Transportation Commission Bus Service (Sessional Paper No. P-175) Mr. Vanthof.

John McGivney Children's Centre Preschool Program (Sessional Paper No. P-176) Mrs. Gretzky.

Carbon pricing (Sessional Paper No. P-177) Mr. Arnott.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Wilson moved,

That, given the grave financial situation in the province of Ontario today, it is the opinion of the Legislative Assembly of Ontario that the 2015 budget should include the following:

- An announcement that the Ontario Retirement Pension Plan will not be pursued as it places an enormous burden on businesses and will kill jobs in the province;
- A commitment that a carbon tax, or its close cousin, a cap and trade process, not be adopted as it is a cost that Ontario residents and businesses cannot afford;
- A plan to fix homecare by streamlining the system to reduce the number of agencies patients must deal with and by tying CCAC funding to outcomes and clearly defined results;
- A commitment to reduce energy prices so that all people and businesses no longer have to be paying some of the highest energy costs in North America; and
- A serious, credible and detailed plan to balance the budget by 2017-2018.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Lost on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Wilson propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

- An announcement that the Ontario Retirement Pension Plan will not be pursued as it places an enormous burden on businesses and will kill jobs in the province;
- A commitment that a carbon tax, or its close cousin, a cap and trade process, not be adopted as it is a cost that Ontario residents and businesses cannot afford;
- A plan to fix homecare by streamlining the system to reduce the number of agencies patients must deal with and by tying CCAC funding to outcomes and clearly defined results;
- A commitment to reduce energy prices so that all people and businesses no longer have to be paying some of the highest energy costs in North America; and
- A serious, credible and detailed plan to balance the budget by 2017-2018.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 25

Arnott	Hillier	McDonell	Smith
Bailey	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Barrett	Jones	Munro	Walker
Clark	MacLaren	Nicholls	Wilson
Dunlop	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Hardeman	Martow	Scott	Yurek
Harris			

NAYS / CONTRE - 62

Albanese	Dong	Lalonde	Naqvi
Anderson	Fife	MacCharles	Oraziotti
Armstrong	Flynn	Malhi	Potts
Baker	Forster	Mangat	Qaadri
Balkissoon	Fraser	Martins	Rinaldi
Ballard	French	Matthews	Sandals
Berardinetti	Gates	Mauro	Sattler
Bisson	Gélinas	McGarry	Sergio
Bradley	Gravelle	McMahon	Singh
Colle	Gretzky	McMeekin	Thibeault
Crack	Hoggarth	Meilleur	Vanhof
Damerla	Hoskins	Milczyn	Vernile
Del Duca	Hunter	Moridi	Wong
Delaney	Jaczek	Murray	Wynne
Dhillon	Kiwala	Naidoo-Harris	Zimmer
Dickson	Kwinter		

The House adjourned at 5:35 p.m.

À 17 h 35, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) (Tabled April 22, 2015) Mr. Clark.

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 222, 223, 224, 225, 226 and 227.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

PET scans (Sessional Paper No. P-8):

(Tabled February 26; March 11, 26, 2015) M^{me} Gélinas.

Prescription drugs (Sessional Paper No. P-145):

(Tabled February 26, 2015) M^{me} Lalonde.

Natural gas prices increase (Sessional Paper No. P-146):

(Tabled February 26, 2015) Ms. Forster.
